

# Contes abracadabrants

d'après Franz Hohler  
par la Cie de L'éfrangeté



Dossier de Presse



NUITHONIE

## Des contes abracadabrants

**Une craie qui cherche un sens** à sa vie, un mille-pattes qui veut profiter de sa retraite pour enfin compter ses pattes, une avalanche qui refuse son destin meurtrier ou encore des bonhommes qui vivent dans le sirop d'orange... L'univers des histoires de Franz Hohler, écrivain et cabarettiste alémanique, est plein d'aventures imprévisibles. Pour son spectacle à Nuithonie, La Compagnie de l'Efrangeté a choisi d'adapter huit textes de cet auteur prolifique et souvent primé – après le Prix mondial José Marti de littérature enfantine et le Prix d'honneur de la ville de Zurich, entre autres, Franz Hohler recevra en mars de cette année la distinction d'honneur du Prix allemand de la scène.

«L'univers saugrenu, acide et poétique de Franz Hohler nous a tout de suite séduits», souligne la Compagnie de l'Efrangeté. Ces histoires, puisées dans les «Contes abracadabrants» et «Le grand nain et autres histoires» parlent, au travers d'objets, d'animaux ou de personnages, des aspirations, des attentes, des imperfections et des qualités des hommes. Au-delà des textes de l'auteur que les Romands vont découvrir, la

Compagnie a étoffé la scénographie, recherché des accessoires et des costumes, sur la base desquels le metteur en scène, chanteur et compositeur Robert Sandoz a tissé le liant du spectacle. Au fil de la représentation, les quatre comédiens, Céline Cesa, Claire Forclaz, Lionel Frésard et Vincent Rime, mis en scène par Sylviane Tille, passent du rôle du narrateur aux personnages imaginés par Franz Hohler.

**Avec leurs masques** et leur jeu expressif, ils plongent dans l'univers poétique de l'auteur, accompagnés par les créations sonores de François Gendre. Quand la nuit tombe sur Nuithonie, la Compagnie de l'Efrangeté «s'amuse derrière ses grands masques à raconter ces histoires pour que les enfants les emportent dans leurs poches, comme de petits bonbons acidulés à sucer quand on en a envie...» glisse Robert Sandoz. Créée par Sylviane Tille, Julie Delwarde et Céline Cesa en 2007, la Compagnie de l'Efrangeté produit avec «Contes abracadabrants» son sixième spectacle. CDB/DR

> **Me 18 h Villars-sur-Glâne (complet)**  
Jusqu'au 9 février. [www.equilibre-nuithonie.ch](http://www.equilibre-nuithonie.ch)

# De la boxe aux contes poético-absurdes

## ÉQUILIBRE-NUITHONIE.

De la danse comme un combat de boxe et une création fribourgeoise tout public sont au programme ces prochains jours.

ÉRIC BULLIARD

Il suffit d'assister à un combat de boxe pour s'en rendre compte: de tous les sports, c'est peut-être le plus proche de la danse. Sans tutu ni collant, évidemment. Mais les mouvements, les déplacements, la souplesse... Le chorégraphe Mourad Merzouki a voulu explorer ce parallèle: son spectacle *Boxe boxe* passe ce dimanche par Equilibre, à Fribourg.

Directeur du Centre chorégraphique national de Créteil et du Val-de-Marne, Mourad Merzouki s'est surtout fait connaître par son travail autour du hip-hop. Deux de ses spectacles ont été présentés à Nuithonie, *Correira / Agwa* en 2011 et *Terrain vague* en 2008.

*Boxe boxe* mêle excitation du combat et trac de l'artiste. «La mise en danger, ce regard de l'autre, le saut dans l'inconnu et finalement la bataille que chacun mène avec soi-même sont moteurs», explique le chorégraphe dans sa note d'intention. Il ajoute un quatuor à cordes, qui, sur scène, jouera Ravel, Verdi, Mendelssohn, Schubert...

## Auteur multirécompensé

Du côté de Nuithonie, la compagnie fribourgeoise de L'Efrangeté proposera dès mercredi 29 janvier sa nouvelle création, *Contes abracadabrants*. Dans la lignée du *Voyage de Célestine* et de *Foufnie-les-Berdouilles*, ce spectacle tout public est mis en scène par Sylviane Tille, et porté par quatre comédiens: Céline Cesa, Claire Forclaz, Vincent Rime et Lionel Frésard.

La pièce réunit huit textes de Franz Hohler, tirés de deux recueils d'histoires courtes, *Contes abracadabrants* et *Le grand nain et autres histoires*. Né à Bienne



Avec *Contes abracadabrants*, la compagnie de L'Efrangeté propose une balade dans l'imaginaire de l'écrivain alémanique Franz Hohler.

en 1943, installé à Zurich, cet écrivain et cabarettiste a signé une quarantaine de livres, de nombreux spectacles ainsi que des pièces de théâtre et radiophoniques. Récompensé à de multiples reprises (dont le prix Schiller en 1991), Franz Hohler recevra en mars une distinction d'honneur du Prix allemand de la scène.

## Prince, craie, écureuil...

La compagnie de L'Efrangeté a été séduite par «son univers saugrenu, acide et poétique». Par ces histoires fondées sur «une situation réaliste qui glisse

soudain dans l'irrationnel et cela de manière la plus naturelle du monde, comme si elle sortait de l'imaginaire d'un enfant». Ces histoires correspondent au travail de la compagnie, puisqu'elles parlent de différence, d'imaginaire, de poésie, d'absurdité de la violence... Le tout avec humour et légèreté.

La metteuse en scène Sylviane Tille a bénéficié de l'œil avisé de Robert Sandoz, qui a réécrit les passages nés d'improvisation et qui constituent le liant du spectacle. Dans une scénographie de Julie Delwarde, les quatre comédiens, masqués,

passeront du rôle de narrateur aux personnages imaginés par Franz Hohler. De quoi créer un monde à part, où le spectateur croise un prince qui refuse de délivrer une princesse, une craie qui cherche un sens à sa vie, un homme qui vit dans une bouteille de sirop ou encore un écureuil ami avec un tas de fumier. ■

Fribourg, Equilibre, dimanche 26 janvier, 17 h (*Boxe boxe*). Villars-sur-Glâne, Nuithonie, du 29 janvier au 9 février (*Contes abracadabrants*). [www.equilibre-nuithonie.ch](http://www.equilibre-nuithonie.ch)

Femina / 02.02.2014

## L'AGENDA DE LA SEMAINE

TEXTE FABIENNE ROSSET

**Vendredi 3.02****Lyrique**

Jusqu'au 16 février, dix-sept communes du canton de Genève vibrent avec le festival Antigél. Musique, performances, expo, danse: un gros coup de culture pour animer l'hiver. Ce soir, nous invite à tenter un concert subaquatique en maillot de bain, dans une eau à 34°. En se délectant du son électro de l'Américain Nigeto. Insolite.



**Nigeto**, Bains de Cressy, Confignon (GE), 21 h 15. Festival Antigél, jusqu'au 5 février, [www.antigel.ch](http://www.antigel.ch)

**Mardi 4.02****Référence**

Avec son record de 101 couvertures pour le magazine *Life*, Philippe Halsman a marqué l'univers de la photo. Notamment avec ses portraits de personnalités, d'Audrey Hepburn à Dalí ou Marilyn Monroe. Plus de 300 pièces de ce maître du «storytelling» sont exposées au Musée de l'Elysée. La photo montée en scénario, utilisée comme outil pour laisser libre cours à l'imagination. Une référence.

**Philippe Halsman, Etonnez-moi!**, Musée de l'Elysée, Lausanne, jusqu'au 11 mai, [www.elysee.ch](http://www.elysee.ch)

Coup de cœur

**Mercredi 5.02****Lyrique**

Première suisse de la version française de Catulle Mendès, *Hänsel et Gretel* invite les petits à découvrir l'opéra. Trois actes, inspirés des frères Grimm, pour frissonner de plaisir. La cueillette en forêt, la maison de pain d'épice, la sorcière... Tout y est. A la sauce lyrique. Et mis en musique par l'Orchestre de chambre de Lausanne.

**Hänsel et Gretel**, Opéra de Lausanne, jusqu'au 12 février, ce soir à 19 h, dès 7 ans, [www.opera-lausanne.ch](http://www.opera-lausanne.ch)

**Vendredi 6.02****Univalent**

Élé-mélo sentimental, chassé-croisé amoureux, quête désespérée du désir... *Closer*, c'est tout cela à la fois. Créée à Londres en 1997, la pièce mettant en scène un quatuor a aussi inspiré un film avec Jude Law et Natalie Portman. Ce soir, c'est à Neuchâtel que ça se passe.

**Closer**, de Patrick Marber, Théâtre du Pommier, Neuchâtel, 20 h, dès 16 ans, [www.ccn-pommier.ch](http://www.ccn-pommier.ch)

**Vendredi 7.02****Fantasque**

Piquants et facétieux, à la limite de l'absurde parfois, les contes du Suisse allemand Franz Hohler sont adaptés pour le plus grand plaisir des enfants. Entre rêve et réalité, on ne sait plus très bien où on nage, mais il y a de quoi alimenter l'imagination du public.

**Contes abracadabrants**, Compagnie de L'éfrangeté, Nuithonie, Fribourg, 20 h, jusqu'au 9 février, [www.equilibre-nuithonie.ch](http://www.equilibre-nuithonie.ch)

**Samedi 8.02****Chafouin**

On ne se lasse pas de revoir les fourberies du célèbre valet de Molière. En version marionnettes cette fois, mais pour les grands. De taille presque humaine, et autour du comédien Jean Sclavis en soliste, Scapin, Léandre et Geronte prennent une autre dimension.

**Les fourberies de Scapin**, Théâtre des Marionnettes de Genève, 19 h, jusqu'au 14 fév., [www.marionnettes.ch](http://www.marionnettes.ch)

**Dimanche 9.02****Nostalgique**

Le Châble s'offre une exposition rétrospective et un brin nostalgique sur la Patrouille des Glaciers dont la version «moderne» a 30 ans. L'occasion de revivre les moments forts d'une course qui donne le vertige, au propre comme au figuré.

**La Patrouille des Glaciers. Plus jamais... pour toujours!** Musée de Bagnes, Le Châble (VS), jusqu'au 11 mai, de 14 h à 18 h, [www.museedebagnes.ch](http://www.museedebagnes.ch)

 **COUP DE CŒUR**



Aurélien Aldana

## Franz Hohler raconte des histoires abracadabrantes

**FRIBOURG** Artiste, humoriste, cabarettiste, bien connu des auditeurs et des téléspectateurs de la radio et de la télévision suisse alémanique, Franz Hohler s'avère un auteur prolifique qui a écrit une quarantaine de livres pour adultes et pour enfants. Ce sont huit de ses textes courts que la Compagnie de L'éfrangeté à Fribourg a choisi de mettre en scène. Ces histoires parlent d'une situation réaliste qui glisse tout naturellement vers l'irrationnel, comme si elles sortaient de l'imaginaire d'un enfant. Ces contes parlent, au travers d'objets, d'animaux ou de personnages, des aspirations, des attentes, des imperfections et des qualités des hommes. L'auteur évoque des thèmes qui parlent à chacun: la différence, la poésie, la

violence du fort et la force du plus faible. Le tout, bien sûr, assaisonné d'un humour fin qui reste la marque de fabrique de l'Alémanique. Dans ces «Contes abracadabrants», on découvre une petite boîte magique qui n'exauce les vœux que quand elle le veut, un ours très astucieux et un prince soucieux de semer un jardin en l'honneur des défunts. La compagnie théâtrale les raconte derrière de grands masques afin que les spectateurs, petits et grands, puissent les emporter comme on emporte des petits bonbons acidulés au fond des poches pour les sucer en cachette.

**Mariette Muller**

➤ **«Contes abracadabrants»**

**Adresse:** Nuithonie, Petite Salle, rue du Centre 7, Villars-sur-Glâne, [www.equilibre-nuithonie.ch](http://www.equilibre-nuithonie.ch)

**Horaire:** 11 h et 15 h.

TRA  
Ba  
pa

Ce q  
mot  
se d  
pleu  
fass  
jura  
jour  
lisés  
Fran  
apti  
pani  
à sk  
roul  
luge  
dép  
rest

Adres  
ou du  
www.  
Horai

MAI

Vo  
à V

Fon  
le p  
neti  
unic  
barc  
tien  
le p  
chal  
mus  
prop

Adres  
rue de  
Horai

GEN



LE TEMPS | RTS Radio Télévision Suisse | Sortir.ch L'agenda culturel multimédia | Signalez votre avis

sortir.ch

Recherche  ok Recherche avancée

## Contes abracadabrants d'après Franz Hohler / Cie de L'éfrangeté

### CRÉATION

Dans la droite ligne du Voyage de Célestine et de Founnies-Berdouilles créé à Nuithonie en 2012, la compagnie fribourgeoise de l'Efrangeté monte un nouveau spectacle dédié au jeune public. Adaptation libre des fables abracadabro-poétiques du facétieux auteur alémanique Franz Hohler, Contes abracadabrants regorge de détails absurdes faisant basculer l'apparente normalité dans un univers irréel. On y découvre une petite boîte magique qui n'exauce les vœux que quand elle le veut, un ours très astucieux et un prince désireux de semer un jardin en l'honneur des défunts. Autant d'images fortes qui conviennent à merveille au langage décalé de Sylviane Tille, Céline Cesa et Julie Delware. Toutes trois ont opté pour une équipe du cru (Vincent Rime, Catherine Büchi, Lionel Frésard), sans oublier François Gendre (drift) à la composition musicale. Un bonbon piquant, drolatique et léger, à déguster sans modération.

Communiqué des organisateurs

» [www.lefrangete.ch](http://www.lefrangete.ch)

» Poster un commentaire



### Salles & horaires

#### Nuithonie

Rue du Centre 7 - CP 139  
1752 Villars-sur-Glâne  
[www.equilibre-nuithonie.ch](http://www.equilibre-nuithonie.ch)  
media (at) equilibre-nuithonie.ch  
tél: +41 (0) 26 407 51 41



#### Informations

Fribourg Tourisme et Région  
tél: +41 (0) 26 350 11 00  
[www.fribourgtourisme.ch](http://www.fribourgtourisme.ch)  
spectacles (at) fribourgtourisme.ch

#### Réservations

Fribourg Tourisme et Région  
tél: +41 (0) 26 350 11 00  
[www.fribourgtourisme.ch](http://www.fribourgtourisme.ch)  
spectacles (at) fribourgtourisme.ch

mercredi	29 janvier 2014	18:00 - 19:00
vendredi	31 janvier 2014	20:00 - 21:00
		17:00 - 18:00
		15:00 - 16:00
vendredi	7 février 2014	20:00 - 21:00
		17:00 - 18:00
		15:00 - 16:00
samedi	1 février 2014	11:00 - 12:05
dimanche	2 février 2014	11:00 - 12:05
samedi	8 février 2014	11:00 - 12:00
dimanche	9 février 2014	11:00 - 12:00



THÉÂTRE / JEUNE PUBLIC

## CONTES ABRACADABRANTS

D'après Franz Hohler, L'éfrangeté /

Sylviane Tille

1h30m

Il était une fois, Franz Hohler, un artiste suisse-allemand qui était las des histoires qu'il racontait à ses petits-enfants. Alors, il commença à en écrire de nouvelles. Dans tous les sens ; autant d'aventures imprévisibles comme la vie. Il en fit des livres. Qu'il vendit, vendit, vendit. Mais ces histoires se sentaient à l'étroit, alors elles promirent de s'envoler à qui viendrait les délivrer.

Dans la contrée lointaine de Fribourg, L'éfrangeté, une étrange compagnie de théâtre, lisait chaque soir, sous une grosse couette, une histoire de Franz à ses enfants. Une fois tout le monde au lit, cette Cie continuait à lire sans personne pour l'écouter, juste pour elle ! Elle entendit l'appel des histoires et décida d'en faire du théâtre. Elle lança un enchantement qui changea les mots en images.

Depuis, quand tombe la nuit sur Nuithonie, la vraie vie et les histoires se mélangent et la cie les raconte derrière ses grands masques. Des bonbons piquants, drolatiques et légers, à déguster sans modération toutes générations confondues !

## DISTRIBUTION

**Mise en scène**

Sylviane Tille

**Production**

Cie de L'éfrangeté

**Coproduction**

Equilibre-Nuithonie-Fribourg

**Avec le soutien de**

la ville de Bulle, Paul Schiller Stiftung, le Fonds d'encouragement à l'emploi des intermittents genevois et la Fondation des artistes interprètes.

**Adaptation:**

Robert Sandoz

**Assistanat à la mise en scène:**

Catherine Buchi

**Interprétation:**

Claire Forclaz, Céline Cesa, Lionel Frésard et Vincent Rime

**Scénographie:**

Julie Delwarde

**Lumière:**

Mario Torcio

**Musique:**

François Gendre

**Costumes:**

Julie Delwarde

**Construction du décor:**

Vincent Rime et Wyna Giller

**Photos:**

Aurélien Aldana

Equilibre Fribourg

## Malandain Ballet Biarritz

**Roméo et Juliette, un rêve qui était trop beau. « Les danses s'établissent sur la poussière des morts et les tombeaux poussent sous les pas de la joie. »**



Pierre Droulers – Soleils © Dominique Libert

Thierry Malandain : Roméo et Juliette, c'est évidemment la haine séculaire existant entre les deux familles les plus puissantes de Vérone, les Montaigu et les Capulet. C'est aussi, bien sûr, le sort funeste de deux amants innocents. Et si tout ce qui cimenter cette

histoire d'amour mythique entre toutes a retenu l'attention de Berlioz, contrairement au ballet, Roméo et Juliette de Serge Prokofiev, Choeur et orchestre ne suit pas à la lettre le récit shakespearien. Elle en exclut même certains épisodes. Et tandis que les parties purement orchestrales dépeignent les émotions, c'est le chœur qui a charge de décrire les faits. Ainsi dans l'introduction, Berlioz dresse une sorte de table des matières des scènes à venir, après quoi il enchaîne sur quelques moments attendus comme le bal chez les Capulets, la scène d'amour ou encore la mort des deux amants. L'œuvre s'achevant par un récitatif qui permet à frère Laurent, figure principale du drame, de révéler à tous, ce qui s'est passé.

C'est par cette dernière partie où l'on voit Roméo et Juliette au tombeau que j'ai choisi de commencer. Une scène conjuguée au pluriel, puisque gisent neuf couples, comme si ce rêve qui était trop beau était celui de tous.

**Suivront mille ans de calme**  
BALLET PRELJOCAJ

S'inscrit dans une veine poétique et impressionniste comme un travail consécutif à une lecture assidue mais non raisonnée de l'Apocalypse. Il faut donc s'abstenir de chercher là, toutes images ou clichés illustrant directement ou de façon trop référentielle le fameux texte de St Jean.

Source féconde d'inspiration, le mot même d'Apocalypse, (du grec apo: soulever et calypsis: le voile), n'en évoque pas moins l'idée de révéler, de dévoiler, ou de mettre en évidence des éléments qui seraient présents à notre monde, mais soustraits à nos regards.

Ainsi s'agirait-il davantage d'évoquer ce qui se love dans les replis de nos existences plutôt que de prophétiser des déferlements compulsifs de catastrophes, de destructions irrémédiables ou d'imminence de la fin des temps.

La danse, art de l'indicible par excellence, n'est-elle pas quand il s'agit d'endosser le rôle de révélateur (au sens photographique), la plus à même de remplir cette fonction délicate

### CONTES ABRACADABRANTS

D'après Franz Hohler/ Cie de L'éfrangeté  
Il était une fois, Franz, un artiste suisse-allemand qui était las des histoires qu'il racontait à ses petits-enfants. Alors, il commença à les modifier, puis à en écrire des nouvelles; dans tous les sens; avec des princes armés de lanceroquette, des dompteuses de crocodile, des bonhommes qui vivent dans le sirop d'orange, des avalanches désobéissantes et bien d'autres aventures ayant en commun avec la vie le fait d'être imprévisibles. Il en fit des livres.

Qu'il vendit, vendit, vendit. Mais toutes ces histoires se sentaient un peu à l'étroit dans ces pages glacées. Alors, elles cherchèrent en vain le prince qui les délivrerait.

Dans une contrée lointaine appelée Fribourg, une petite compagnie de théâtre que l'on appelait Cie de L'éfrangeté, lisait chaque soir, sous une grosse couette, une histoire de Franz à ses enfants. Certains soirs, une fois tout le monde au lit, cette Cie continuait à lire sans personne pour l'écouter, juste pour elle! Elle entendit l'appel de ces histoires et décida d'en faire des images de théâtre. Chevauchant son cheval de théâtre (mise en scène Sylviane Tille), avec sa lance de lumière (Mario Torchio), son heaume et sa bannière scénographique (Julie Delwarde) et son bouclier de son et musique (François Gendre), la Cie et ces quatre nains-terpêtres (Céline Cesa, Claire Forclaz, Lionel Frésard, Vincent Rime) lancèrent un enchantement qui changea les mots en passerelles à émotions et en images qui s'incrusteront dans les yeux des enfants.

Depuis, quand tombe la nuit sur Nuithonie, la vraie vie et les histoires se mélangent et l'équipe de L'éfrangeté s'amuse derrière ses grands masques à raconter et re-raconter ces histoires pour que les enfants les emportent dans leurs poches, comme des petits bonbons acidulés à sucer quand on en a envie, seul ou à plusieurs, en cachette des parents qui n'aiment pas ce qui abîme les dents.

Robert Sandoz



Suivront mille ans de calme © JC Carbonne

de mise à nu de nos peurs, de nos angoisses, et de nos espoirs. Elle souligne implacablement l'entropie des molécules, programmée dans la mémoire de nos chairs qui annonce l'Apocalypse des corps. Elle stigmatise nos rituels, révèle l'incongruité de nos postures qu'elles soient d'ordre social, religieuses ou païennes.

*Suivront mille ans de calme* voudrait effleurer cette dérive aveugle des corps, ballottés par des idéaux et des croyances, un peu perdus entre les lignes de l'Apocalypse.

Angelin Preljocaj

### Contes abracadabrants - NUITHONIE

Janvier 29 à 18h / 31 à 20h – Février 1, 8 à 11h & 17h / 2, 9 à 11h & 15h / 7 à 20h

### Roméo et Juliette - Equilibre

Février 13 à 20h

**Suivront mille ans de calme - Equilibre**  
Mars 19 à 20h



CRITIQUE

# Abracadabra, voici la magie du conte!

**VILLARS-SUR-GLÂNE** • *La nouvelle création de la Compagnie de l'Efrangeté peut séduire tous les publics, même ceux qui ont largement dépassé l'âge minimal de sept ans.*

**ANNICK MONOD**

C'est un de ces spectacles qu'on croirait fabriqué en bulles de savon: un truc léger et ravissant, et qui laisse derrière lui l'impression d'avoir saisi au vol quelque chose de rare, même si on sait bien que ce n'était en fait que de l'eau et du liquide vaisselle. Les «Contes abracadabrants», dernière création de la Compagnie de l'Efrangeté à Nuithonie, sont bel et bien à recommander à tous les publics, et pas seulement aux enfants de plus de sept ans. Après le «Voyage de Célestine» et «Foufnies-les-Berdouilles», tous

deux créés à Fribourg en 2012, la fine équipe mise en scène par Sylviane Tille revient donc avec une adaptation libre des textes de l'auteur alémanique Franz Hohler. Ses fables échevelées sont un bonheur: ni gentillettes ni démago, elles campent un monde bien ancré dans la modernité, où les princes tirent au lance-roquettes (fumée incluse) et où le papier d'aluminium se recycle toujours.

Dans un dispositif simplissime – scène et vêtements noirs – Céline Cesa, Claire Forclaz, Lionel Frésard et Vincent Rime empoi-

gnent tour à tour la jubilation de raconter des histoires, de s'y perdre, de faire semblant... et de ronchonner. Avec une gestuelle teintée d'art du mime, leurs comparses donnent corps à ces fantaisies, en faisant apparaître costumes et accessoires comme autant de lapins tirés d'un chapeau. Quoique: en fait de lapins, l'on y croise plutôt des chars d'assaut, des flamants roses et des crocodiles.

De l'histoire du mille-pattes tragique à celle du bonhomme de la bouteille de sirop, le spectacle évoque l'air de rien les

terreurs de l'obscurité, les clichés de l'amour ou les impolites de la mort (qui vous tombe toujours dessus sans se frotter les pieds à l'entrée). Au passage, l'on y apprend aussi qu'on ne rigole vraiment pas dans les classes du Pensionnat des Petites Avalanches, que les tas de fumier n'aiment pas trop les noisettes (même s'ils prétendent le contraire), et enfin que la chose la plus importante au monde, c'est... Oh et puis allez-y voir vous-mêmes, finalement. |

> Fribourg, Nuithonie, jusqu'au 9 février.

# Un jeu d'enfant nommé théâtre

**NUITHONIE.** La compagnie de L'Efrangeté monte des *Contes abracadabrants* de Franz Hohler. De quoi se souvenir que le théâtre a gardé une part d'enfance.

ÉRIC BULLIARD

## Critique

C'est l'un des ressorts du rêve et des contes, mais aussi de l'humour: une situation banale s'envole vers l'absurde. Et plus rien n'étonne: un écureuil et un tas de fumier peuvent devenir amis, un petit homme vit au fond d'une bouteille de sirop.

Les *Contes abracadabrants*, de l'écrivain alémanique Franz Hohler, fonctionnent de cette manière. Dans sa mise en scène, la compagnie fribourgeoise de L'Efrangeté, qui en adapte quelques-uns sur la scène de Nuithonie, s'appuie également sur ce principe pour faire ressortir le charme de ces textes.

Après *Le voyage de Célestine* (2011) et *Foufnie-les-Berdouilles* (2012), L'Efrangeté propose son troisième spectacle tout public (conseillé dès 7 ans). *Contes abracadabrants* se situe dans la lignée des précédents: sur le plateau nu, la metteuse en scène Sylviane Tille et la scénographe Julie Delwarde usent d'accessoires simples en apparence, aux allures parfois de bricolages, mais qui exigent rigueur et précision. Où l'on retrouve cette impression de simplicité quotidienne qui bascule vers l'imaginaire.

### «On dit que tu es un écureuil...»

Pour relier ces huit contes, L'Efrangeté a eu la bonne idée de tomber les masques. Les comédiens redeviennent eux-mêmes (ou plutôt jouent à redevenir eux-mêmes), déplacent et manipulent les accessoires à vue, commentent ce qui vient de se passer. Comme pour souligner que théâtre et jeux d'enfants fonctionnent tous deux sur ces «on dit que tu es un écureuil», «on imagine que ce cube est un immeuble et que ce drap est une montagne».

Les quatre comédiens (Céline Cesa, Claire Forclaz, Vincent Rime et Lionel Frésard) multiplient les rôles et changent de costumes sur un rythme soutenu. Leur énergie permet de coller à l'imagination frénétique de l'enfance, illustrée dans sa diversité par ce spectacle enchanteur.

Au fil de cette balade imaginaire, on croise une craie et une éponge, un prince qui refuse de sauver les princesses. Dans cet univers, on joue à se faire peur, on se pose plein de questions du style «pourquoi les avalanches se précipitent toujours vers le bas?» C'est ce monde-là que la compagnie de L'Efrangeté invite à rejoindre, pour retrouver une part que l'on a peut-être oubliée, puisque «les grandes personnes n'ont pas la moindre idée de ce qui existe...».

Villars-sur-Glâne, Nuithonie, samedis 1<sup>er</sup> et 8 février 11 h et 17 h, dimanches 2 et 9, 11 h et 15 h, vendredi 7, 20 h. Réservations: Fribourg Tourisme, 026 350 11 00, [www.equilibre-nuithonie.ch](http://www.equilibre-nuithonie.ch)